

Robby[®]

MANUEL D'UTILISATION **Défroisseur Vapeur** **STEAM UP**

(English version p.11)



Afin de veiller au bon fonctionnement des produits, nous les testons.
Le test peut laisser une petite quantité d'eau inoffensive dans le réservoir.
(Lisez attentivement les instructions avant utilisation et conservez-le)

STEAM UP

Français

PRÉSENTATION STEEM UP	-----	P. 4
ATTENTION	-----	P. 4
ACCESSOIRES	-----	P. 6
CARACTÉRISTIQUES	-----	P. 6
INSTALLATION	-----	P. 7
INSTRUCTIONS	-----	P. 8
CONSEILS D'UTILISATION	-----	P. 9
CONSEILS D'ENTRETIEN	-----	P. 10
GUIDE DE DÉPANNAGE	-----	P. 10

PRÉSENTATION STEEM UP :

Le principe du fonctionnement de cet appareil est d'appliquer directement la vapeur chaude de 98°C sur le tissu, tout en détendant les fibres de celui-ci grâce à des mouvements de va et vient.

Il est utilisé dans les boutiques de prêt à porter, les hôtels, les restaurants.

Vous pouvez également en faire un usage domestique et vous pouvez notamment nettoyer, désinfecter ainsi qu'enlever les odeurs.

En seulement 60 secondes de préchauffage la vapeur se diffuse.

Vous défroissez vos vêtements sans avoir besoin d'une planche à repasser, vous bénéficiez d'une vapeur continue de 50 minutes.

Ce défroisseur vous permet un gain de temps, vous évitez ainsi les étapes traditionnelles du repassage.

Ce produit défroisse tous types de tissu, rideau, tapis, draps.

Facile d'utilisation, transportable, c'est un gain de temps.

ATTENTION :

Lorsqu'on utilise un appareil électrique, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment celles qui suivent:

Lisez attentivement toutes les directives :


1) Pour réduire le risque de contact avec l'eau chaude émanant des appareils à vapeur, vérifiez chaque fois l'appareil avant de l'utiliser tout en tenant le bec vapeur éloigné de votre corps.

2) Assurez-vous que le cordon d'alimentation corresponde au symbole d'alimentation avant de le brancher. Ne pas utiliser avec d'autres appareils à haute tension sous la même alimentation électrique.

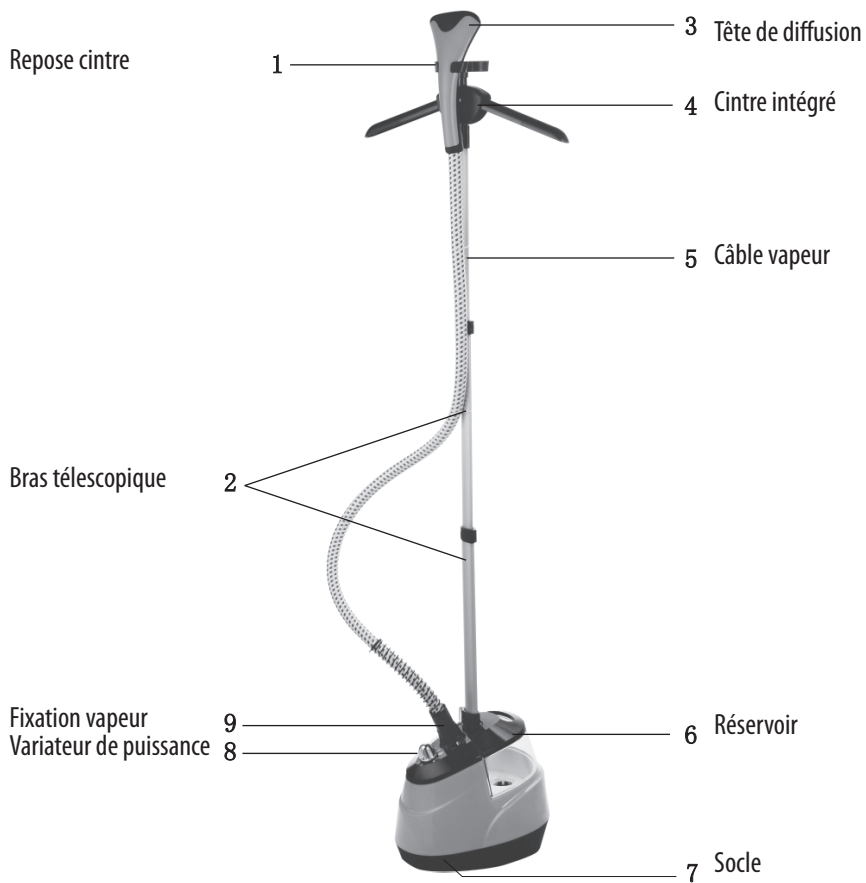
3) N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu. Pour éviter le risque de choc électrique, ne plongez pas l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.

4) Ne laissez pas le cordon entrer en contact avec des surfaces chaudes. Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le ranger. Enroulez lâchement le cordon autour de l'appareil pour le ranger.

5) Débranchez toujours l'appareil de la prise de courant avant de le remplir d'eau ou de le vider et lorsque vous ne l'utilisez pas.

- 6) N'utilisez pas l'appareil si le cordon est abîmé ou endommagé. Ne démontez pas l'appareil et ne tentez pas de le réparer. Confiez-le à une personne qualifiée pour examen et réparation.
- 7) Une étroite supervision s'impose quand l'appareil est utilisé en présence des enfants.
- 8) Ne laissez pas l'appareil branché sans surveillance.
- 9) Des brûlures peuvent survenir au contact de la vapeur. Procédez avec précaution lorsque vous mettez à l'envers un appareil à vapeur.
- 10) Pour votre sécurité, afin d'éviter une trop forte pression d'air veuillez éviter de tordre le tuyau et évitez d'obstruer les trous de votre tête de diffusion.
- 11) Ne pas mettre d'eau chaude dans le réservoir.
- 12) Ne pas mettre d'additifs dans l'eau.
- 13) Assurez-vous que la prise soit débranchée avant de nettoyer l'appareil.
- 14) Ne pas laisser l'appareil branché sans surveillance.
- 15) Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou toute autre personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- 16) L'appareil doit être utilisé et rester sur une surface plane.
- 17) Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- 18)  Vous ne devez pas vous débarrasser de cet appareil avec vos déchets ménagers. Un système de collecte sélective pour ce type de produit est mis en place par les communes, vous devez vous renseigner auprès de votre mairie afin d'en connaître les emplacements. En effet, les produits électriques et électroniques peuvent contenir des substances dangereuses qui ont des effets néfastes sur l'environnement ou la santé humaine et doivent être recyclés. Le symbole ci-contre indique que les équipements électriques et électroniques font l'objet d'une collecte sélective, il représente une poubelle sur roues barrée d'une croix.

ACCESSOIRES



CARACTÉRISTIQUES :

Voltage	220-240V
Frequence	50-60Hz
Puissance	2000W
Temps de chauffe	60 secondes
Gamme de protection automatique	protection thermique à l'intérieur
Bruit	<60db (A)

INSTALLATION :

1) Installez le support de la tête de diffusion sur le dessus du cintre pliable (Fig. 1)



Fig. 1

2) Installez le support pliable en haut du mât télescopique. (Fig. 2)

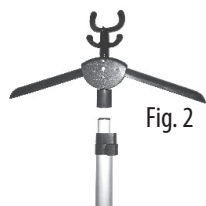


Fig. 2

3) Desserrez le verrou de la base, insérez le bras télescopique, puis re-serrez le verrou. (Fig. 3)

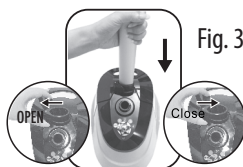


Fig. 3

4) Serrer les verrous supérieur et central sur le bras télescopique. (Fig. 4)

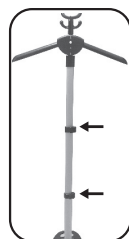


Fig. 4

5) Installez le tuyau à vapeur dans l'unité, tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller. (Fig. 5)



Fig. 5

6) Pour retirer les peluches et la poussière, placer et clipper la brosse sur la tête de diffusion. (Fig. 6)



Fig. 6

INSTRUCTIONS :

1) Retirez le réservoir d'eau, ouvrez le couvercle, remplissez le réservoir d'eau propre, puis fermez le couvercle hermétiquement.

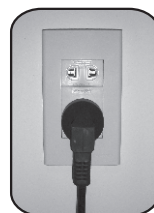
Note: Seulement de l'eau froide peut être rempli. N'utilisez pas d'eau chaude. Pour prolonger la vie du Steam Up, l'eau distillée ou déminéralisée est préférée. (Fig. 7)



2) Placer le réservoir d'eau dans sa position d'origine après l'avoir remplie d'eau. (Fig. 8)



3) Branchez l'alimentation à la prise AC 220V-240V. (Fig. 9)



4) Mettez en route de défroisseur vapeur en tournant le bouton sur la puissance voulue en fonction du type de vêtement que vous souhaitez.

4 puissances sont possible:

1- Désinfection;

2- Polyester ou fibre chimique;

3- Linge de coton ou de vêtements légers;

4- Autre type: vêtements épais. (Fig.10)



CONSEILS D'UTILISATION :

1. Suspendre le vêtement.



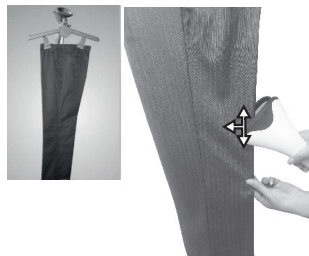
2. Appuyer la tête de diffusion sur le vêtement, puis défroisser de haut en bas afin d'éliminer les plis. N'hésitez pas à insister sur les matières épaisses.



3. Tendez le tissu à l'aide d'une main afin de défroisser au mieux.

4. Pince-pantalon: Insérez et clippez la pince-pantalon sur la tête de diffusion, déplacez légèrement la tête de diffusion sur le vêtement, une ligne nette est alors visible.

Note: nous suggérons aux utilisateurs de porter des gants résistants à la chaleur afin d'empêcher les risques de brûlure liés à la vapeur.



5. Vous pouvez utiliser la brosse afin d'éliminer la poussière sauf sur les matières fragiles telle que la soie ou le satin.

CONSEILS D'ENTRETIEN:

IL EST PREFERABLE D'UTILISER DE L'EAU DISTILLEE OU DEMINERALISEE POUR VOTRE APPAREIL POUR REDUIRE LES ENTARTRAGES

- Veuillez débrancher l'appareil avant de le nettoyer.
- N'utilisez pas d'additifs ou de liquides corrosifs (ex : alcool, gaz ou acétone).
- Utilisez un chiffon doux humide afin d'enlever le calcaire sur la tête de diffusion.
- Nous vous conseillons de nettoyer votre steamer tous les 15 jours.

GUIDE DE DÉPANNAGE :

PROBLEME	CAUSE	SOLUTION
Ne S'allume pas	<ul style="list-style-type: none">-Fil électrique endommagé-Indicateur lumineux défectueux-Un fusible est cassé-L'alimentation est insuffisante	<ul style="list-style-type: none">- Contactez : SAV@ROBBY.FR- Branchez l'appareil sur une autre prise
Bruit intense du tuyau et/ou faible débit de vapeur	<ul style="list-style-type: none">- Il y a de la condensation dans le tuyau	<ul style="list-style-type: none">- Redresser le tuyau vers le haut afin de permettre à l'eau de redescendre dans l'appareil
Gouttes d'eau sur la tête de diffusion	<ul style="list-style-type: none">- Le manche est en position horizontale ou la tête de diffusion est endommagée	<ul style="list-style-type: none">- Redresser la tête vers le haut- Échanger la tête endommagée
L'eau fuit du réservoir	<ul style="list-style-type: none">- Le récipient est endommagé	<ul style="list-style-type: none">- Contactez : SAV@ROBBY.FR
L'eau s'évacue depuis le point d'assemblage entre la coque et le tuyau	<ul style="list-style-type: none">- Le tuyau est mal fixé- L'anneau de fixation est endommagé	<ul style="list-style-type: none">- Changer l'anneau- Resserrer le point d'assemblage
Ne chauffe pas	<ul style="list-style-type: none">-Il n'y a pas d'alimentation-L'interrupteur est en position OFF-Le cordon d'alimentation est raccordé-Un composant ne fonctionne plus	<ul style="list-style-type: none">-Brancher l'appareil-Mettre l'interrupteur sur ON-Assurez-vous que le cordon d'alimentation est raccordé-Remplacer le composant-Contactez le service aprèsvente
Aucune vapeur	<ul style="list-style-type: none">-Il n'y a pas d'eau dans le réservoir-Il y a du calcaire dans le réservoir	<ul style="list-style-type: none">-Eteindre l'appareil puis mettre de l'eau dans le réservoir-Nettoyer l'appareil

Robby®

UTILISATION MANUAL Garmment Steamer STEAM UP



In order to ensure the proper operation of the products, we test them.
The test can leave a small amount of harmless water in the tank.
(Read the instructions carefully before use and keep it)

STEAM UP

English

PRESENTATION STEEM UP	-----	P. 14
WARNING	-----	P. 14
ACCESSORIES	-----	P. 16
TECHNICALS FEATURES	-----	P. 16
ASSEMBLY	-----	P. 17
INSTRUCTIONS	-----	P. 18
USAGE TIPS	-----	P. 19
MAINTENANCE TIPS	-----	P. 20
TROUBLESHOOTING GUIDE	-----	P. 20

STEEM UP PRESENTATION :

The principle of operation of this device is to directly apply the hot steam of 98 °C on the fabric, while relaxing the fibers of it through movements back and forth.

It is used in ready-to-wear boutiques, hotels, restaurants.

You can also make a home use and you can clean, disinfect and remove odors.

In just 60 seconds of preheating, the vapor diffuses.

You clean your clothes without the need for an ironing board, you get a continuous steam of 50 minutes.

This steamer saves you time and avoids the traditional ironing steps.

This product smoothes out all types of fabric, curtain, carpet, sheets.


Easy to use, transportable, it saves time.

WARNING :

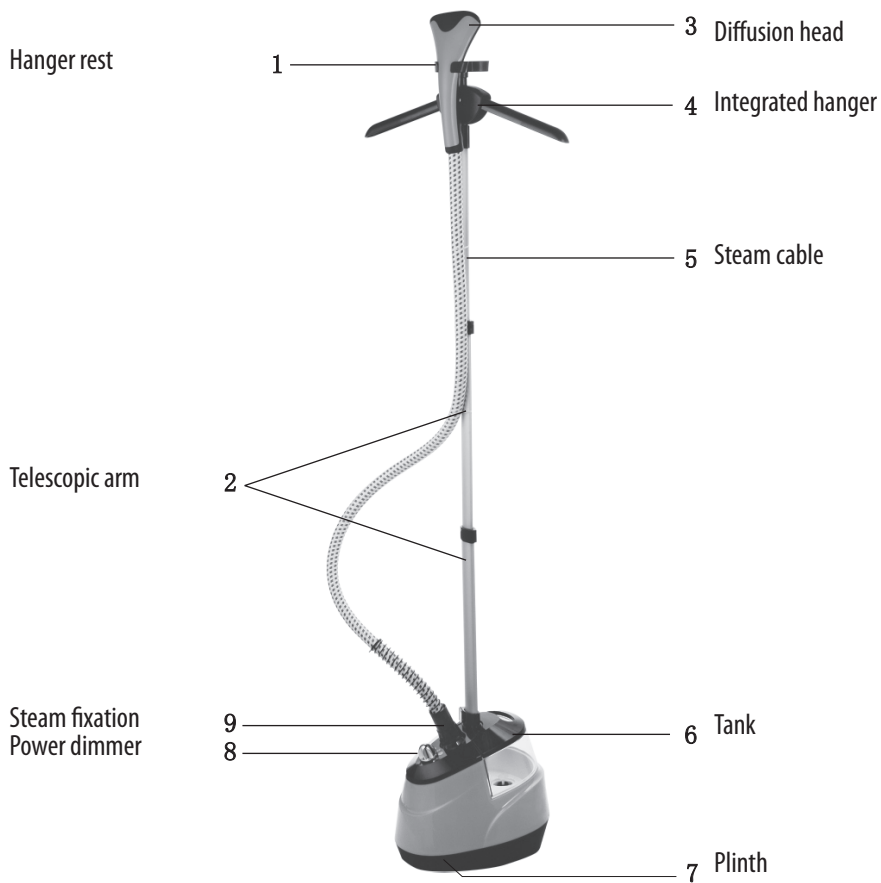
When using an electrical appliance, always follow certain safety rules fundamental principles, including the following:

Read all the instructions carefully:

- 1) To reduce the risk of contact with hot water emanating from steam appliances, check the appliance each time before using it while holding the steam spout away of your body.
- 2) Make sure the power cord matches the power symbol before connecting it. Do not use with other high voltage devices under the same power supply.
- 3) Do not use the appliance for any purpose other than that for which it was designed. To avoid the risk of electric shock, do not immerse the unit in water or no other liquid.
- 4) Do not let the cord come in contact with hot surfaces. Let cool down completely before storing. Loosely wrap the cord around the device to store it.
- 5) Always unplug the appliance from the electrical outlet before filling it with water or empty it and when you are not using it.

- 6) Do not use the appliance if the cord is damaged or damaged. Do not disassemble the device and do not attempt to repair it. Give it to a qualified person to examination and repair.
- 7) Close supervision is necessary when the appliance is used in the presence of children.
- 8) Do not leave the appliance connected unattended.
- 9) Burns can occur on contact with steam. Proceed with caution when you turn upside down a steamer.
- 10) For your safety, in order to avoid too much air pressure please avoid bending the pipe and avoid clogging the holes in your diffusion head.
- 11) Do not put hot water in the tank.
- 12) Do not add additives to the water.
- 13) Make sure the plug is unplugged before cleaning the unit.
- 14) Do not leave the appliance connected unattended.
- 15) If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after sales service or any other similarly qualified person in order to avoid a danger.
- 16) The appliance must be used and remain on a flat surface.
- 17) This device is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental abilities are reduced, or persons without experience or knowledge, unless they have been able to benefit from through a person responsible for their safety, surveillance or instructions for using the device.
- 18)  You must not dispose of this appliance with your household waste. A selective collection system for this type of product is set up by the municipalities, you must inquire with your town hall to know the locations. Indeed, electrical and electronic products may contain hazardous substances that have adverse effects on the environment or health human and must be recycled. The symbol opposite indicates that the equipment electrical and electronic systems are the subject of selective collection, it represents a trash on wheels crossed by a cross.

ACCESSORIES :



TECHNICALS FEATURES :

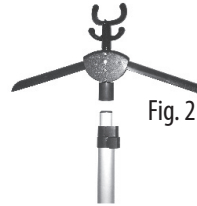
Voltage	220-240V
Frequency	50-60Hz
Power	2000W
Heating time	60 secondes
Automatic protection range	thermal protection inside
Noise	<60db (A)

ASSEMBLY :

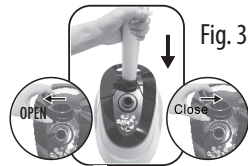
1) Install the Diffusion Head Holder on the top of the Foldable Hanger (Fig. 1)



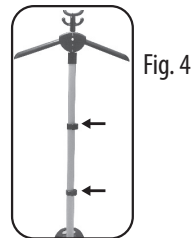
2) Install the foldable support at the top of the telescopic mast. (Fig 2)



3) Desserrez le verrou de la base, insérez le bras télescopique, puis re-serrez le verrou. (Fig. 3)



3) Loosen the base latch, insert the telescopic arm, and re-tighten the latch. (Fig. 3)



5) Install the steam pipe into the unit, turn clockwise to lock it. (Fig. 5)



6) To remove lint and dust, place and clip the brush onto the diffuser head. (Fig. 6)



INSTRUCTIONS :

1) Remove the water tank, open the lid, fill the tank with clean water, then close the lid tightly.

*Note: Only cold water can be refilled. Do not use hot water.
To prolong the life of Steam Up, distilled or demineralized water is preferred.
(Fig. 7)*



2) Place the water tank in its original position after filling it with water.
(Fig. 8)



3) Connect the power supply to AC 220V-240V. (Fig. 9)



4) Turn on the steamer by turning the knob to the desired power depending on the type of garment you want.

4 powers are possible:

- 1- disinfection;
- 2- Polyester or chemical fiber;
- 3- Cotton linen or light clothing;
- 4- Other type: thick clothes. (Fig.10)



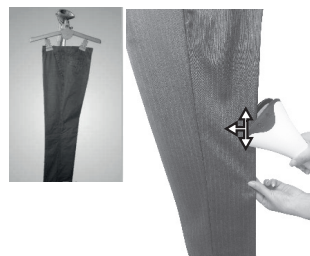
USAGE TIPS :

1. Hang the garment.
2. Press the dispensing head onto the garment, then wrinkle up and down to eliminate wrinkles. Do not hesitate to insist on thick materials.
3. Tense the fabric with one hand to smooth out as much as possible.



4. Trousers: Insert and clip the trouser clip onto the diffusion head, move the diffusion head slightly over the garment, then a clean line is visible.

Note: We suggest that users wear heat-resistant gloves to prevent the risk of steam burns.



5. You can use the brush to remove dust except on fragile materials such as silk or satin.

MAINTENANCE TIPS:

IT IS PREFERABLE TO USE DISTILLED OR DEMINERALIZED WATER FOR YOUR APPLIANCE TO REDUCE ENLARGING

- Please unplug the appliance before cleaning.
- Do not use additives or corrosive liquids (eg alcohol, gas or acetone).
- Use a damp soft cloth to remove limescale from the diffusion head.
- We advise you to clean your steamer every 15 days.

TROUBLESHOOTING GUIDE:

PROBLEME	CAUSE	SOLUTION
Not working	<ul style="list-style-type: none">- Damaged electric wire- Defective light indicator-A fuse is broken-The diet is insufficient	<ul style="list-style-type: none">- Contact: SAV@ROBBY.FR- Connect the device to another socket
Intense pipe noise and / or low steam flow	<ul style="list-style-type: none">- There is condensation in the pipe	<ul style="list-style-type: none">- Straighten the hose to the up to allow water to go back down in the device
Drops of water on the diffusion head	<ul style="list-style-type: none">- The handle is in position horizontal or the head of broadcast is damaged	<ul style="list-style-type: none">- Straighten your head towards the top- Swap the head damaged
The water leaks from the tank	<ul style="list-style-type: none">- The container is damaged	<ul style="list-style-type: none">- Contact: SAV@ROBBY.FR
Water drains from the point of assembly between the hull and the pipe	<ul style="list-style-type: none">- The hose is loose- The fixing ring is damaged	<ul style="list-style-type: none">- Change the ring- Tighten the assembly point
Do not heat	<ul style="list-style-type: none">-There is no power-The switch is in the OFF position-The power cord is connected-A component does not work anymore	<ul style="list-style-type: none">-Connect the device-Turn the switch to ON-Make sure the power cord is connected-Replace component-Contact the customer service
No steam	<ul style="list-style-type: none">-There is no water in the tank-There is limestone in the tank	<ul style="list-style-type: none">-Turn off the appliance and put water in the tank-Clean the appliance